

La policía será hostilizada obligan-

El cuatreroismo en su apogeo

Los amigos de cogerse lo ajeno habían sentido sus reales en Santa Gayo. Allí un mentado Nicasio Carrasco principalmente había creído que los ganados del vecindario le pertenecían. Se le sintió de haberle hurtado vacas y novillos a Antonio y Roberto Anguizola, Abel Gómez, Ambrosio Betancourt, Andrés Méndez, Rosalía de León, Marco Caba y Ricardo Orocu. Este individuo llevaba los animales hurtados a Puerto Armuelles y los vendía al chino Chung Sing. Los cueros los compraba Valentín Ureña al chinito. También se han lanzado cargos, aunque menos graves, contra Zoilo Carrasco y Eugenio Martínez.

Unos declarantes dicen que Martínez y Carrasco le comieron 50 gallinas a Antonia Rojas, dejándola en los peladeros, completamente desprovista de volátiles. Y la Rojas se lamenta de este escandaloso hurto que la ha arruinado.

SE DAÑA EL CEMENTO EN BOQUETE

El cemento que se envió en meses pasados a Boquete se está petrificando en la estación del Ferrocarril. El acedioso Alcalde señor Taylor solicitó al Gobernador permiso para usar dicho cemento en varias obras que necesita Boquete de urgencia. Ojalá se atendieran las solicitudes de hombres como Taylor que ha demostrado mucho interés por su Distrito.

En voz alta

Por
ANTONIO M. SOSA.

Días pasados hicimos una pequeña publicación en este importante diario sobre el pésimo estado en que se encuentra el barrio del Retiro. En ella nos referíamos al pésimo estado de la zanja que da paso a las aguas de arriba, lo cual constituye un grave perjuicio para los residentes del Retiro.

Hoy día el mal se hace peor, tanto por el segamiento de dicha zanja como por el monte que está invadiendo paulatinamente la calle Teresa Este, etc.

Hoy volvemos a ocuparnos del tema por creerlo así conveniente, debido a que no se ha hecho ninguna mejora a dicho Retiro y estamos seguros que eso se debe a las múltiples ocupaciones del señor Alcalde que no le han dado tiempo de corregir una parte de los males del Retiro (la zanja). Pero estamos seguros que muy pronto lo hará y que no volveremos a ocuparnos del mismo tema.

dola a comprar uniforme inadecuado para el interior

Hemos sabido que la policía acantonada en el interior va a ser uniformada. Se le va a imponer un uniforme con kepis. Dos vestidos le cuestan a los agentes como veinticinco balboas, suma fabulosa, toda vez que hay policiales que apenas devengan veinte balboas. Este gravamen hará más angustiosa todavía la situación ya asfixiante de los servidores públicos que cuidan de vidas y haciendas. La adopción de kepis en el interior es inadecuada porque el policial presta servicio a sol y agua y los sombreros galones de fieltro los defienden del sol y del agua. En el interior es un contrasentido la gorra y se expone a los policiales a mojarse la camisa y a coger tabardillos. La gorra para la ciudad de Panamá donde los policiales trabajan a la sombra puede pasar.

Ojalá esta observación se tomara en cuenta, que es lógica y práctica y no se obligara a los policiales del interior a comprar gorras pues con este sombrero vivirán mojados. El sombrero de fieltro alón les sirve a manera de paraguas durante los aguaceros chicos. Y también debían de librarse de comprar uniformes nuevos. Basta con el que tienen o que se demorara la obligación para cuando devenguen más sueldos. La gorra en ningún caso debe usarse. Esas gorras sirven para los conductores de trenes o para los que prestan servicios en los portales y en las grandes ciudades no para pueblos provincianos en que el policía anda a pie y a caballo a la intemperie.

Proyéctase ganar un récord

VARSOVIA, (Transocean)
Septiembre 6

El mayor Casimir Switalski, presidente de la Dieta de Polonia, tiene el proyecto de establecer un récord de larga distancia para aviones de turismo, récord que tiene actualmente un aviador francés y que es de 1.808 millas. Se están haciendo ya los preparativos para dicho vuelo. Switalski se propone llegar a Tokio sin escalas y con un acompañante.

en la Colonia de Coiba y Buena Ventura Quirós ya dos meses. La contraparte en este juicio, Félix Antonio Acosta fue absuelto de cargos por el Juez por considerar que actuó en defensa propia. El Fiscal en su alegato pidió se condenara a los tres, y la defensa apeló de la sentencia. Los Quirós y Acosta son guaqueños radicados en un campo nombrado La Esperanza.

OTRO SENTENCIADO

Concluida la audiencia oral de Lorenzo Cubilla, enjuiciado por el delito de lesiones, fue sentenciado por el Juez Cortés a ocho meses de reclusión en la cárcel de David. El Fiscal Segovia pidió la condena del procesado y su defensor Nicolás Delgado J. la absolución. La defensa apeló de la sentencia.

OTRO EN LIBERTAD

Fue ordenada por la Corte la libertad de Vicente de Gracia, que fue condenado por el Juez Cortés a cinco meses diez días de reclusión por el delito de lesiones. El reo tenía ya más de siete meses de estar preso, tres que

Regata de botes

Nueva York, (Transocean)
septiembre 6

Una regata internacional en botes de salvamento se verificó el 5 del presente mes, Día del Trabajo, bajo los auspicios de la «Neptuno Association». Presentaron solicitudes para figurar en la regata, 6 equipos, entre ellos botes de dos vapores alemanes de pasajeros y de dos vapores norteamericanos, igualmente de pasajeros así como un equipo holandés y un equipo dinés.

cogió el sumario y la audiencia y cuatro que demoró el expediente en la Corte.

UN TURCO MUY VIVO

El señor Leon Laneado, ciudadano turco según se desprende y que tenía un establecimiento comercial en San Pablo, recurrió al Centro Funerario para que le hiciera un entierro de primera. No obstante la manera como fue atendido por el filantrópico Centro, Laneado que encontró un refugio allí para sus apuros, burló la confianza depositada en él, y tomó un avión siguiendo hacia la capital, cancelando de esta manera los \$45.00 calculados por los servicios prestados.

HACIA TOLE

Casi a medio día emprendió viaje hacia Tole, por el avión Stinson, el Gobernador de la Provincia Pino y el Inspector General de las Rentas Jurado. Como habíamos dicho, el Gobernador va a efectuar varias inspecciones ocultas para fallar algunos negocios pendientes en su despacho y en que son litigantes agricultores de aquel lejano distrito, convertido en los actuales momentos en un verdadero caos.

PREFIERE CASARSE

Un guaqueño que responde al nombre de Danie' Santamaría, después de tres días de reposar en las celdas de la cárcel, ha resuelto contraer matrimonio antes que pasar por las horcas caudinas del correspondiente juicio criminal.

Centro Funerario del Peligro

Se invita a los socios honorarios y numerarios, a las autoridades y al público, al acto solemne que se efectuará el domingo diez del presente con motivo de cumplirse el décimo aniversario de la fundación del Centro.

LA DIRECTIVA

Lo del mercado

Ayer fuimos notificados por el Celador de las Rentas Municipales para que pagáramos el impuesto de pesas y medidas. Este impuesto no lo podemos pagar porque se ha aumentado en esta época que menos se realizan los comestibles. Ya vemos el modo como el Concejo favorece a su pueblo. Creemos que para esta campaña electoral que viene debemos hacer lo que dice la señorita Cora, es decir, escoger mujeres para puestos de elección municipal. No vemos la razón que tiene el Concejo para subir los impuestos cuando todos se están rebajando. Los que rigen no los podemos pagar.

S. ARAUZ C.

NO VINIERON PERIODICOS

Esta mañana no vinieron periódicos en el avión debido a que tenía muchos pasajeros. Los billetes de periódicos son muy grandes y el avión tuvo que dejarlos para atender los pasajeros. Mañana llegarán en el avión nacional.

C. GONZALEZ REVILLA Y HNO.

TEATRO IMPERIAL
OJO! HOY DOBLE PROGRAMA ¡ATENCIÓN!

“EL ORGULLO DE VILLACA”
“HIJOS DE LA PRADERA”

Precios generales. 15 - 05

Viernes: “PRISIONEROS DEL AMOR”

por Leo Carrillo

No la pierda, es interesante

VERMIFUGO CULECO
El amigo de los Niños y el preferido de las Madres. Por su Olor y por su Sabor agradables, los Niños lo toman fácilmente, y por sus efectos sorprendentes, las Madres lo prefieren.

Puede Ud. conseguirlo en cualquier Botica de pomir.

B. D. OSORIO

Acaba de recibir completo surtido de máquinas de coser SINGER, Bicycletas y repuestos ingleses y americanos, también otros artículos que usted necesita.

PAA

VIAJE USTED EN TRIMOTORES

ECOS DEL VALLE

FUNDADO EN 1919

Se publica todos los días menos los domingos

DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA

APARTADO CORREO 132

IMP. DEL VALLE

CABLE: VALLECOS

NOTAS EDITORIALES

INFORMACION IMPORTANTE

David, Septiembre 5 de 1933

Señor Director de "Ecos del Valle"

Ciudad.

Muy estimado amigo:

A manera de información por considerarlo de interés para todas las personas que quieran enviar verduras o frutas del puerto de Pedregal a Panamá; que la Compañía de Navegación Nacional, la más antigua en el servicio y constituida por capital netamente panameño, ha dispuesto cobrar la módica suma de B. 0.10 diez centésimos de balboa por el quintal y además regresar de Panamá a Pedregal los huacales donde van envasadas dichas frutas o verduras libres de todo costo. Esta es una ayuda que la empresa que represento hace al embarcador, mientras se pueda brindar mejores comodidades.

El señor Superintendente del Ferrocarril Nacional de Chiriquí, me ha manifestado que siempre que los vendedores de Boquete quieran enviar sus productos agrícolas, es decir, frutas o verduras, él está dispuesto a cooperar en el sentido de llevarlas a Pedregal oportunamente sea cual fuere el día o fecha de salida de los vapores, previo aviso de la parte interesada y sin recargo en los fletes.

Aprovecho a la vez la oportunidad para por su digno conducto avisarle a los ganaderos de la Provincia y en especial a los de David, que la Compañía que represento está en condiciones de acarrear el ganado que se embarque de Pedregal para Panamá en las condiciones de precio y seguro que cualquier otra empresa naviera ofrezca al público.

Agradezco a Td. señor Director que dé este informe al público que considero de gran utilidad.

De Ud. muy atentamente,

DANIEL VELIZ V. Agente

A MEDIA VOZ.

El Concejo de Bugaba Labora.

POR EDUARDO A. GUERRA.

Inteligentemente dirigidos por el Sr. Don Luis A. Guerra, Presidente del H. C. Municipal de este distrito, los Concejales de esta municipalidad están laborando con entusiasmo poco común en bien de la colectividad.

Todos los problemas del municipio son discutidos en perfecta armonía y tratados en tal forma que sólo el pueblo es el beneficiado de las actividades de sus tan bien escogidos representantes en la Asamblea Municipal.

El mercado público, obra de urgente necesidad, será una realidad antes de terminarse el período para el cual han sido escogidos los actuales ediles.

La Junta de Ornato ha sido nombrada y ha comenzado a laborar desde esta fecha. En otra oportunidad hablaremos de la labor de los Sres Miguel Concepción, Lucio Miranda y Carlos Troestch, miembros de la Junta que con tanto tino fueron escogidos por el Concejo.

Los estudios para la instalación del acueducto están haciéndose y es de esperarse que tanto el Alcalde como el Gobernador y los altos funcionarios del Gobierno prestarán la ayuda necesaria para dejar terminadas las obras municipales que a tan buena hora han iniciado los municipios bugabeños.

Mucho se espera de la labor de este Concejo, integrado por elementos honorables, entusiastas, muy conscientes de las atribuciones que como legisladores municipales les corresponden y, por lo tanto, muy dignos de la confianza que el pueblo de Bugaba ha depositado en ellos con tanto acierto.

Nuestras mal escritas líneas, hijos de la sinceridad, son el primer aplauso público para la agrupación municipal que se distingue entre las demás de su clase en la provincia y esperamos que se hará acreedora a muchos otros aplausos porque, a no dudarlo, dejará huellas imborrables por la labor que realicen sus miembros en el período para el cual han sido electos.

Que el tiempo y los hechos con su elocuencia prueben de manera irrefutable nuestras afirmaciones y que los H. Concejales continúen sin defraudar las esperanzas de los buenos hijos de este pueblo que ven en ellos sus más legítimos representantes y sus más desinteresados benefactores, son nuestros sinceros deseos.

Concepción, 2 de Septiembre de 1933.

Señorita para la belleza de su cabello

Hemos recibido ya los RIZADORES FLEXIBLES

también hemos repetido el pedido de lápices de colores de pura gracia Española, coloretes, etc.

DEPARTAMENTO DE MUSICA

Tome un número de nuestro club de DISCOS, obtendrá por poca suma, un poco de discos escogidos su gusto o talante.

HORNÁ HERMANOS

Apartado No. 1. David

ACTA

DE LA SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL HONORABLE CONSEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO DE DAVID, EL DIA 30 DE AGOSTO DE 1933.
(Presidencia del C. Félix Olivares C.)

Con asistencia de todos sus miembros celebró sesión extraordinaria el H. Consejo Municipal, el día 30 de agosto del presente año a la hora de costumbre. Faltaron sin excusa el señor Gobernador y el señor Personero.

Se abre la sesión y se da lectura al Acta de la anterior, que resulta aprobada sin modificación.

Como la convocatoria la hizo el señor Alcalde del Distrito, éste hizo presente a la Cámara, que los había reunido para que se tratara sobre la suspensión que el Ejecutivo había hecho del Presupuesto, pero que a última hora el señor Gobernador le había comunicado que de Panamá autorizaban para que se dispusiera del 60% para el pago de los empleados; que hay necesidad también de ver cómo se hace el aseo de los edificios municipales, pues no había un sólo centavo para ello. Se dió lectura a un oficio del señor Alcalde en el que comunicaba como el Ejecutivo recomienda se haga el reparto del porcentaje de los fondos municipales. El C. Arias, hace una exposición de la manera como en la actualidad está hecho ese reparto que coincide, con pequeña variación, con el recomendado por el Ejecutivo, considerando que no hay para qué tocar el Presupuesto. Recomienda el C. Arias, que el Municipio no tiene por qué perder su crédito y que animados de buena voluntad todos los Concejales puede hacerse mucho; que en el momento el Municipio sólo bien gastando en sueldos de empleados el 56% pudiéndose dedicar el saldo 4% a Obras Públicas y así pagar lo que se adeuda y continuar los trabajos de aseo etc. Dice además, que si el señor Gobernador al dar su informe a Panamá sobre las partidas del Presupuesto hubiera hecho presente que ya el Concejo había hecho reajuste de sueldos y aumentado la partida de Obras Públicas entonces el Ejecutivo seguramente no habría suspendido el Presupuesto, pues ahora que lo ha sabido ha ordenado inmediatamente que se disponga casi del mismo porcentaje. (Aquí el C. Alfonso pide se lea el artículo 62 del Reglamento que prohíbe fumar dentro del salón. el Dr. Arias fumaba en ese momento).

En consecuencia de todo lo anterior se dispone pasar a la comisión de Hacienda la nota del señor Alcalde, para su estudio.

Se aprueba una moción del C. Alfonso para que se proceda a la elección de una nueva directiva. Se declara en resaca la sesión para acordar candidatos y una vez reanudada se procede a la elección siendo escrutadores Alfonso y Villareal, quienes anuncian el siguiente resultado: Para Presidente por Olivares, 4 votos; por Abadía, 4 votos; por Veliz, 1 voto. Como Olivares y Abadía obtuvieron igual cantidad se sometió a la suerte y ésta favoreció a Abadía. Para Vicepresidente, por Gutiérrez, 5 votos; por Esquivel, 2 y por Contreras, 2 resultado electo Gutiérrez. Para Secretario fué electo por 6 votos Luis Meza. La corporación aprobó y reconoció como Presidente al C. Abadía, como Vicepresidente al C. Gutiérrez y como Secretario al Sr. Meza.

Moción el C. Alfonso, para que se ponga en discusión el informe de la Comisión de Hacienda, sobre las cuéntas de los empleados de Instrucción Pública. Termina el informe con un proyecto de resolución que dispone que aun cuando legalmente dichos empleados no se pueden pagar con fondos municipales de I. P., teniendo en cuenta que dichos empleados han prestado su servicio durante los meses del a-

(Pasa a la 4a página)

HA HECHO USTED ALGUN VIAJE A PIE?

Ha hecho usted algún viaje a caballo?

Verdad que viajar a caballo es mejor que ir a pie?

Ha viajado usted en tren?

Verdad que viajar en tren es mejor que a caballo?

Ha viajado usted en aeroplano?

Verdad que viajar en aeroplano es mejor que viajar en cualquiera de los otros medios ya mencionados?

H. VIAJADO UD. EN TRIMOTORES?

En una cabina grande y cómoda

(con su lavatorio)

Con asientos individuales y confortables

Con dos pilotos en la cabina de comando.

Con un operador de radio.

Con un steward para atenderle.

LLEGAN DE SAN JOSE: SALEN PARA PANAMA

Miércoles 12.45 1.10

Domingo 12.45 1.10

Lunes 2.00 2.25

LLEGAN DE PANAMA SALEN PARA SAN JOSE

Sábado 8.40 9.05

Martes 8.40 9.05

Jueves 8.40 9.05

El pasaje de David-Panamá le cuesta \$ 24.00 si es que Ud. quiere asegurar su asiento varios días antes. Pero puede Ud. tomar "chance" de que haya lugar. En tal caso el pasaje le cuesta

DOCE DOLARES

El mismo sistema está en efecto para pasajes David-San José, es decir, pasaje regular \$ 28.00; a última hora \$ 14.00.

Pan American Airways

F. A. (Pelico) PEREZ J.

Representante de Tráfico

F. J. HEGARTY

Gerente del Aeropuerto

Aerodromo de David

Réplica.

Señor director de

"Ecos del Valle"

Pte.

Estimado S.ñor.

El 10 y 11 del mes ppdo. me dispuso Ud. el favor de publicar una carta mía en la cual atacaba yo de manera más que justificable las imperantes prácticas de la United Fruit Company con sus tantos miles de nombres y por lo que yo creía que dicha Compañía en su descargo me ajustaría a los tribunales de justicia pero no resultó así y yo me serené un tanto, y ahora en su mismo periódico fecha 4 de este mes con gran sorpresa leo el agresivo e injurioso ataque de que soy objeto por Harmodio Herrera a quien no conozco ni deseo conocer porque me he formado perfecto concepto de su personalidad.

Mi carta lejos de atacar defendía a los fruteros particulares que son los que sufren la presión de una explotación cruel y nada honrada de parte de la Compañía en referencia pero la defensa de ésta la ha tomado uno de los explotados cosa que poco me extraña, pues, estoy acostumbrado a conocer gentes serviles que usan su inteligencia para arrastrarse cobardemente así como también hay hábiles traidores que siendo nativos panameños optan porque el Tratado del Canal está bueno y que son puras impertinencias las que al respecto se estudian y discuten. Estas son las razones únicas de todos los males que nos afligen y que nos privan de la menor consideración y respeto; que me perdone el señor Harmodio Herrera que le diga que su modo de pensar y sentir está enfermo y que su enfermedad no tendrá médico porque no se ha construido el microscopio que pueda servirle de instrumental.

Herrera se subordina a un contrato por escritura y por esto es que la Compañía le paga poquito mejor la fruta que a los no contratados y, si los no contratados no firman tamaño oneroso contrato no es porque no se les haya propuesto insistentemente, es porque temen a los resultados del futuro y a ellos debe el agradecer que la Compañía no lo haya reducido a tamaño menos que el olvido, mientras esos sufridos hombres de acero desprecian la diferencia de precio por no comprometer lo que es de sus hijos el estará relativamente lucrando porque así la Compañía está entretenida tendiendo la red para absorber el conjunto total. Lo que es más inculcable es que Herrera bien lo conoce porque bien lo palpa y que me haga tamaño ataque en defensa de la que no tarde le dará su excepcional merecido pago.

Aunque en el tercer párrafo de su insolente carta trata de desvirtuar la verdad, en el segundo se reluce que es neto propagandista de la Compañía y en el quinto se ve la mala interpretación en sustancia de mi referencia en cuanto a la tonelada de flete marítimo y así sigue otros puntos que yo no debo considerar porque como ya dije mi objeto no es ni el más ignorante puede creerlo, atacar a los productores y creo que la Compañía podía

¿Ha probado Ud. el dentífrico moderno?



Es la última palabra de la ciencia. No sólo limpia, pule y blanquea los dientes, purifica el aliento y refresca la boca, sino que al mismo tiempo protege la dentadura y las encías de la caries y la piorrea.

Pasta Dentífrica de Phillips
EL DENTÍFRICO MODERNO

pedir la depuración de mis cargos y también entiendo que la ley se encarga de todo el que trata de lesionar intereses ajenos ilegalmente

Quedo una vez más, convencido de que hay elementos que son capaces de negar las ciertas miles protestas que contra la United Fruit Company por ilícitas especulaciones han llamado seriamente la atención de los pueblos y la prensa; recientemente se ha leído en la prensa la general protesta de la costa norte de Colombia y en la cual la protesta en Santa Marta se le exigiera inmediata renuncia a los diputados que figuraban partidarios de nueva concesión que la Compañía quería obtener. ¿Por qué será esto? Herrera ni unos cuatro beneficiados de la Compañía no llenan el sano interés que reclaman las necesidades humanas de los pueblos, así como tampoco unos cuatro que roen huesos en el Canal y otros cuatro por fuera no justifican los procedimientos yanquis contra Panamá que tan espléndida bondad y fé les dispensó.

Sin aceptar más polémicas que no harán otra cosa más que distraerme de lo noble que yo me propongo, puedo aceptar a quien no sea el indiscutible caballero Herrera razonarle párrafo por párrafo de los que yo escribí para que así el público mida la diferencia que hay entre dicho señor y yo.

Pronto terminaré de pensar sobre un asunto que me preocupa seriamente y entonces estaré dispuesto a dar explicaciones a los que se interesan por el negocio bananero para que sepan a que atenerse si yo pruebo mis ofertas.

Señor Director, anticipándole las gracias me es grato repetirme de Ud. muy respetuoso atento y SS.

David, Septiembre 5 de 1933.

Joaquín Martínez de Viego

PEDRO VIDAL E.

ABOGADO

ATTORNEY AT LAW

Oficina Calle 4a. Este No

El salvador de los CAFETALEROS
y también de los fumadores.

MARVELS

ESTE ES EL CIGARRILLO QUE SE IMPONE ENTRE
LOS BUENOS FUMADORES.

EN EL MARVELS ESTAN CONSULTADOS:

esquisitez, fragancia, calidad y precios de situación.

Distribuidores para la Provincia de Chiriquí

A. ANGUIZOLA y Co.

A V I S O

Vendo o alquilo cuatro casas en esta ciudad. Vendo fincas a precio de la situación. Las fincas son una en Jamillo, Boquete con 5.000 palor de café, otra en Horquera, Boquete, de 96 hectáreas. Dos fincas de caña en Potrerillos. Una finca de 158 hectáreas en Puerto Armuelles. Todas las fincas están tituladas. Acuda a la tienda LA FORTUNA, de Moisés Abadi, en la Calle Cuarta Este.

Compañía de Navegación Nacional

FUNDADA A RAIZ DE LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA

..... PROTEJA LA EMPRESA NACIONAL Y HARA PATRIA

VIAJES SEMANALES A PEDREGAL Y REMEDIOS

Agente en David DANIEL VELIZ V.

TELEFONO No. 12

DAVID Llega Miércoles Sale Jueves

Anunciar es vender

Coopere con su Hijo

Los de primer grado el libro LA ESCUELA de la señorita Susana.
 Los de segundo grado este mismo libro.
 Los de tercer grado el libro COMPANERO para lectura.
 Los de cuarto grado el libro MARTA Y JORGE, para lectura.
 Los de quinto grado el libro MANGOCHO para lectura.
 Los de sexto grado el libro ALMA NUEVA para lectura.
 Los del primer al sexto grado la ENCICLOPEDIA ESCOLAR la mejor obra de consulta escrita en América..

Acuda a la Librería de J. D. Anguizola por estos textos

Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZO DE 1930

MOTORES

LINEA DE BOQUETE A DAVID
SERVICIO EN LA MAÑANA

LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete	7.00 a. m.
" " Dolega	7.50 a. m.
Llega a David	8.25 a. m.

DAVID A BOQUETE

LUNES A DOMINGO

Sale de David	10.30 a. m.
" " Dolega	11.05 "
Llega a Boquete	11.55 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
" " Dolega	8.05 "
Llega a Boquete	8.55 "

SERVICIO EN LA TARDE

BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete	2.30 p. m.
" " Dolega	3.20 "
Llega a David	3.55 "

SABADO

Sale de Boquete	1.05 p. m.
" " Dolega	1.50 "
Llega a David	2.25 "

DOMINGO

Sale de Boquete	1.30 p. m.
" " Dolega	2.20 "
Llega a David	2.55 "

DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David	4.30 p. m.
" " Dolega	5.05 "
Llega a Boquete	5.55 "

SABADO

Sale de David	5.40 p. m.
" " Dolega	6.15 "
Llega a Boquete	7.05 "

MOTORES

LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MAÑANA

LUNES A SABADO

Sale de David	8.40 a. m.
" " Concepción	9.55 "
Llega a Pto. Armuelles	11.55 "

LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

Sale de Pto. Armuelles	6.45 a. m.
" " Concepción	9.20 "
Llega a David	10.20 "

SERVICIO EN LA TARDE

LUNES A SABADO

Sale de David	3.00 p. m.
" " Concepción	4.19 "
Llega a Pto. Armuelles	6.30 "

Sale de Pto. Armuelles	2.00 p. m.
" " Concepción	4.30 "
Llega a David	5.30 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
Sale de Pto. Armuelles	7.00 a. m.
Sale de David	3.00 p. m.
Sale de Pto. Armuelles	5.00 p. m.

LINEA DE POTRERILLOS

MARQUES Y VIERNES

Sale de David	7.30 a. m.
" " Potrerillos	9.30 "

SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

LINEA DE BOQUETE

— TREN —

SABADO

Sale de David	1.30 p. m.
" " Dolega	2.45 "
Llega a Boquete	4.40 "

DOMINGO

Sale de Boquete	4.00 p. m.
" " Dolega	5.15 "
Llega a David	6.05 "

LINEA DE POTRERILLOS

MIERCOLES

Sale de David	7.00 a. m.
" " Dolega	8.10 "
Llega a Potrerillos	9.20 "

Sale de Potrerillos	10.40 a. m.
" " Dolega	11.35 "
Llega a David	12.25 p. m.

LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)

Sale de David, Lunes y Jueves	
Sale de Pto. Armuelles, Martes y Viernes	

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p. m.
 Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida.
 El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito.
 En la Tarde en Concepción.

Fabio de Obaldia.

SUPERINTENDENTE GENERAL

Avisos Económicos

ABOGADOS

ABEL GOMEZ

Oficina, Calle 5ª Este N° 20

PEDRO VIDAL E.

Oficina, Calle 4ª Este N° 41

JULIO MIRANDA M.

Oficina, Calle 4ª Este N°

ISMAEL CANDANEDO

Avenida Central N° 25

PEDRO A. SILVERA

Calle 5ª Este y Av. Central

VENANCIO E. VILLAREAL.
Oficina, Calle Quinta Este

DENTISTA

RAMON DEL C. MORALES
Oficina, Calle 5ª Este, N°

VENTAS

Una casa, con títulos propiedad, Situada en la Avenida A. Norte, la vende Agustín Ampuero.

Tejas, cal, ripio, Arturo Bauche en su casa.

Hotel Aguadulce

Plaza del Triunfo

Juana Aizprúa, propietaria.

Servicio Esmerado

Aseo Completo

Habitaciones bien ventiladas

Buena Vista y Garages.

Asistencia por mes, semana o diariamente.

Comidas por día a B. 0.75

Se alquilan casas y cuartos con o sin muebles.

Precios convencionales

Visítenos y se convencerá

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA

TODOS LOS DOMINGOS

1 PREMIO MAYOR DE	B. 20.000.00 0.000.00
1 SEGUNDO PREMIO DE	6.000.00 6.000.00
1 TERCER PREMIO DE	3.000.00 3.000.00
18 APROXIMACIONES DE	200.00 cada una 3.600.00
9 PREMIOS DE	100.00 cada uno 9.000.00
90 PREMIOS DE	60.00 cada uno 5.400.00
900 PREMIOS DE	20.00 cada uno 8.900.00

SEGUNDO PREMIO:

18 APROXIMACIONES DE	50.00 cada una 900.00
----------------------	----------------	--------------

TERCER PREMIO:

18 Aproximaciones de	40.00 cada una 720.00
----------------------	----------------	--------------

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

Nota:

Los premios se comenzarán a pagar inmediatamente después de jugado el sorteo en la Oficina Central según lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3º se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero.
 En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

Banco Nacional de

Panamá

ESTABLECIDO EN 1904

Capital Autorizado B. 1.000.000.00

Capital Pagado 837.446.70

Reservas 939.563.99

Especialidad en operaciones de Descuento y préstamos con garantía hipotecaria.

Departamento de Cobranza perfectamente organizado.

Agencias en todas las Provincias y Corresponsales en el Exterior para atender con prontitud cualquier orden.

Se reconoce un buen tipo de interés en depósitos a Plazo Fijo, en Cuenta Corriente y en Ahorro.

Los agricultores chiricanos deben tener presente que del cumplimiento de sus obligaciones con este Banco depende al continuación de la ayuda que les viene prestando.



LA LEGITIMIDAD

Apartado 660 - Ave. Sur, 17. entre calles 11a. y 11 - Teléfono 48

DEPOSITO DE LOS AFAMADOS CIGARRILLOS

LA LEGITIMIDAD Y CAMEL

Gran surtido de cigarrillos de la Habana y de las afamadas marcas

HENRY CLAY, BOCK Y LA CORONA

DEPOSITO EN COLON:

UNIVERSAL BAR, FRENTE AL PARQUE

JOSE PADROS, AGENTE

Imprenta del Valle

AVENIDA CENTRAL CASA NO. 55

ESMERO Y PRONTITUD EN LOS TRABAJOS

ORDENE EL SUYO Y QUEDARA SATISFECHO

:: De la Libreta de Cora ::

Verdades y Rumores.....

Colocación de la primera piedra:

Se adelantan los preparativos para la colocación de la primera piedra del Gimnasio moderno que se piensa construir en el patio de la Escuela Brasil, en la sección llamada Plaza del Carmen. Es necesario, dice el Dr. Hernández entusiasta deportista que quiere contribuir al desarrollo de una futura generación fuerte y sana, que comencemos a construir el Gimnasio ya. Tenemos el armazón del frontis y a cobrar todo el material que nos han ofrecido. Por eso, la Sociedad Femenina Escolar Deportiva hace los preparativos para que la inauguración sea lo más pronto posible. Anhela dicha sociedad que los padrinos nombrados y que no han de asistir por cualquiera circunstancia envíen su contribución, lo que puedan, ya que el fin de esos nombramientos es para poder levantar más rápidamente el Gimnasio.

Un programa especial se desarrollará en el sitio indicado y terminará en recepción en el gimnasio local. Todo el día será de baile porque en el Gimnasio estarán la Banda Municipal y una orquesta. Bueno, la bulla es tremenda. Si como son los preparativos resultará el alboroto..... Verdad de la Amada, Presidenta de la Sociedad Deportiva Escolar Femenina?....

La Funeraria:

Para el domingo 10 prepara la Funeraria un programa conmemorativo de la fundación de dicha sociedad. Cada año es más significativa y espléndida la fiesta, desde luego que cada año tiene mayor prestigio por la seriedad y los servicios que presta a gran sector del conglomerado daideño en sus horas de angustia y de dolor.

"El Centro Funerario del Peligro" es un centro filantrópico, altruista, re-plandeciente de Caridad en la forma más hermosa puesto que sabe cumplir de modo preciso con la hermosa obra de misericordia de "enterrar a los muertos", misión sagrada de humanidad.

Al principio la Funeraria no tenía edificio apropiado, pero debido al tesón de la directiva y de sus centenares de socios ha logrado hacerse de un local propio, adquirido a fuerza de cuotas, rifas, ferias y tantas actividades puestas en juego.

Nosotros hemos sido siempre simpatizadores de esta sociedad y por eso la hemos alentado y dado nuestra ayuda hasta donde nuestras posibilidades nos han permitido. No es un día cualquiera el domingo: surge el recuerdo de sus buenos impulsores, entre otros, su primer Presidente reelegido por muchos años, el dinámico Samuel Sosa que rindió su vida como espiga madura, en plena utilidad, y cayó machado por la Providencia porque escrito estaba y tenía que cumplir sus designios.....

Mientras llega el día deseamos a los señores del Centro Funerario que muchos años de existencia tenga tan simpática institución para honra del suelo chiricano donde si abundan los corazones sanos prestos a cumplir con deberes que exige la moral cristiana.

El Comité Pro-Patria

Cita nuevamente a todos sus miembros a sesión ordinaria que tendrá verificativo el domingo próximo diez del presente en el "Centro Yara" a las 8 p. m.

David, septiembre 4 de 1933.

EDUARDO R. SEGOVIA
SECRETARIO

AEROVÍAS NACIONALES' S. A.

MALEK-GELABERT

SEGURIDAD RAPIDEZ COMOIDAD

Servicio de pasajeros, correos y expresos entre Panamá, Aguadulce, Chitre, Santiago, Las Lajas, David, Puerto Armuelles.

Salidas de Panamá: Lunes, Miércoles y Viernes 6.30 a. m.
Salidas de David: Martes, Jueves y Sábado, 6.30 a. m.

Viajes especiales a cualquier punto de la República.

— PRECIOS MODICOS —

AGENTE en Panamá: Ricardo A. Miró
Plaza Amador N° 3 Teléfonos 53 y 216

Agencia en David: Calle 2ª Este frente al Colegio Americano. Teléfonos: 62 y 60.

Vapor "Barú"

LINEA ELLIOT

RAPIDO, COMODO SEGURO

Sale el Jueves 7 de Septiembre

ADMITE CARGAS Y PASAJEROS

SERVICIO ESPECIAL DE GANADO

FLETE CARGA GENERAL 10 CETAVOS quintal

PRECIOS LIMITADOS

Gmo. Tribaldos Jr.
AGENTE

GRAN HOTEL EUROPA

Situado en la parte más céntrica y comercial de la ciudad de Panamá. Ofrece cuartos cómodos y ventilados y buena alimentación, a precios sin competencia. Hospédesse allí cuando vaya a Panamá.

Noticias Mundiales.

TOKIO, septiembre 7. (Transocean). Aunque desmentido en centro oficiales, se sostiene aquí el rumor de que en breve habrá un cambio en el puesto de la Embajada del Japón en Londres. Tsuneo Matsudaire, Embajador en la capital de Inglaterra, necesita urgentemente de un largo descanso, según se dice. Es probable candidato a sucederlo el actual Embajador en Roma, Shigere Yoshida.

LONDRES, septiembre 7. (Transocean). De acuerdo con informaciones procedentes de Jerusalem, el gobierno mandatario de Palestina, en calidad de anticipo a la cuota de inmigración correspondiente al próximo semestre, expidió 1,000 permisos de inmigración para obreros judíos procedentes de Alemania que no hayan pasado de los 25 años de edad.

BRUSELAS, septiembre 6. (Transocean). Un empréstito de lotería por valor de 15 millones de francos será emitido por el gobierno belga a la par, el día 15 del presente mes. El mismo gobierno se encargará de toda la organización y flotación de tal empréstito.

PARIS, septiembre 6. (Transocean). El Congreso del Partido Nacional-Socialista que se está efectuando en Nuernberg, y particularmente la proclama del Canciller Adolf Hitler, han despertado aquí el más vivo interés, según se desprende de amplias informaciones que publica la prensa de esta capital sobre el acontecimiento.

El corresponsal especial del "Soir", periódico parisense, telegrafio a su diario que la problema del Canciller hubiera podido ser muy bien una introducción a un curso de filosofía, si el espectáculo gigantesco que se desarrollaba en Nuernberg no tuviera una significación especial y muy concreta.

El Canciller sujetó el sistema parlamentario a una crítica muy severa, pero —añade el corresponsal del "Soir"— ¡que poder tiene un hombre que está en condiciones de decir: "nosotros no representamos una minoría"! El corresponsal elogia la amabilidad y la atención con que han sido recibidos en Nuernberg los visitantes extranjeros y los periodistas, agregando:

"Funcionarios amables le hablan a uno en su propia lengua si no sabe uno alemán. Están bajo las órdenes de un oficial que se esfuerza por todos conceptos en facilitar a uno el trabajo."

INNSBRUCK, septiembre 6

Acta.....

(Vene de la 2a. página)

no, como un acto de humanidad debe pagárseles conforme a los sueldos señalados en la Resolución que reglamenta la inversión de los fondos municipales de Instrucción Pública y comunicarle al señor Inspector que en adelante quedan suspendidos esos sueldos. El C. Abadía, se opone a la resolución y dice que si es legítimo el pago de esos sueldos no debe hacerse, pues sería exponerse a que el Ejecutivo mija en desaprobar tal medida, pero que para llegar al deseo de la Comisión de que por humanidad y justicia se pague a esos empleados que ya han hecho ese servicio bien puede hacerse por medio de un Acuerdo el cual se compromete a prestar para que así el pago se haga legalmente. El proyecto es negado.

El C. Veliz, mociona para que se traiga al debate el Acuerdo que sobre títulos suspendió el Poder Ejecutivo. Se aprueba la moción con modificación del C. Arias, para que pase inmediatamente a la Comisión de Fomento.

En este estado no habiendo otra cosa de qué tratar se suspende la sesión a las 9 y 40 p.m.

El Presidente,
Félix Olivares C.

Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

ONOMASTICOS:

Salud y prosperidades deseamos al simpático «miguito» Andy Alvarez por ajustar años en la fecha de hoy.

ENFERMOS:

Con su salud muy delicada se encuentra de ayer don Félix Olivares. Deseamos que cuanto antes comience a mejorar.

EFEMERIDES:

1861: Se celebra en Colón el tratado Guardia Murillo por el cual se reincorpora Panamá a Colombia.

1907: Muere en Panamá el inspirado poeta don Gerónimo de la Ossa autor de la letra del Himno Nacional.

1913: Se celebra la primera Asamblea Pedagógica.

1928: Por primera vez una locomotora atraviesa el trayecto Puerto Armuelles—David.

CORA.



GANGA

Se vende un motor marino "Gray" de 75 caballos de fuerza, completo en perfecto buen estado, andando.

Para informes en esta imprenta.



(Transocean). Hay inicios de que el jefe nacionalista de distrito, Franz Hofer, y sus libertadores logran llegar a territorio italiano. La guardia fronteriza austriaca de Gries, en el paso de Brenna, informa que ha logrado seguir la pista de los fugitivos hasta la frontera, pero que probablemente la cruzaron ya durante la mañana de hoy.

DUEÑAS DE CASAS

Si señoritas que aspiráis a cumplir la más alta misión de la mujer: la de hacer felices a aquellos que os rodean;

Una mujer activa y eficiente, aseada y estrictamente nítida en su modo de vestir, siempre complaciente y atractiva, no es la mayor felicidad para aquellos que disfrutan con ella de la vida doméstica? Bueno, esa clase de mujer "Conoce su negocio", conoce sus obligaciones, y el secreto de su éxito lo atribuye a esta frase:

"Usar los métodos más modernos y prácticos".

Ella sabe las ventajas de una REFRIGERADORA MODERNA, de una COCINA siempre lista para usarse, sin humo ni hollín, costo relativamente pequeño, considerando los años de confort y placer que proporciona, poco consumo de combustible y gran rendimiento.

Visite en cuanto su tiempo se lo permita la casa comercial que Ud. prefiera, pida que le muestren una estufa de primera clase, una "Ivanhoe", una "New Perfection".

Le aseguramos que cualquier empleado de la ferretería de GUILLERMO TRIBALDOS Jr. se sentirá feliz en presentar a Ud. algo de lo que se siente orgulloso. Visítenos. No es menester que compre. Déjese llevar por sus instintos de curiosidad.

ATLAS



Sigue sosteniendo su fama
sin cambiár ni lo
Calidad ni de Nombre.

Atención ganaderos

REBAJA DE FLETE

La Compañía Elliott (vapor Barú) ha rebajado el precio de transporte de ganado hacia Panamá. A partir de esta fecha se cobrará solamente

B. 2.00 por cabeza.

GMO. TRIBALDOS JR.
Agente

Luis Delisser

SERVICIO de CARROS
Su competencia y seriedad lo colocan en un puesto de confianza. Viajes a Panamá.

SON LEE

LAVA Y APLANCHA TODA CLASE DE ROPA.
Ave. Central frente a San Martín.



LLEGAN FRESCOS
TODAS LAS SEMANAS

DR. R. SAENZ

MEDICO Y CIRUJANO

Horas de Consultas:

De 11 a. m. a 1 p. m.

4 a 6 p. m.

Consultas gratis a los pobres
Calle 4ª con Calle Doleguita